

# **DYMO** LabelManager 210D

Ο εύχρηστος ετικετογράφος για το γραφείο σας

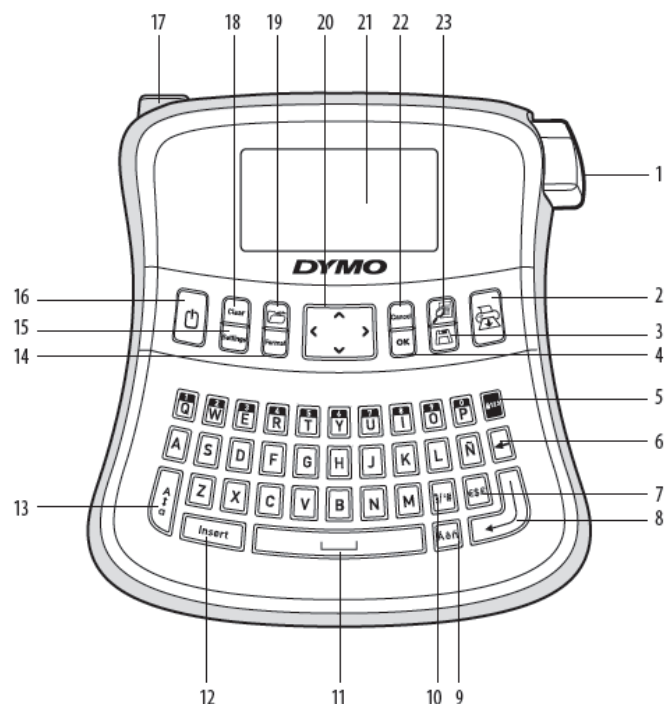


[www.dymo.com](http://www.dymo.com)

## Περιεχόμενα

<b>Σχετικά με το Νέο σας Ετικετογράφο .....</b>	<b>5</b>
Δήλωση Προϊόντος .....	5
<b>Ξεκινώντας.....</b>	<b>5</b>
Σύνδεση του Ρεύματος.....	5
Τοποθέτηση Μπαταριών .....	5
Σύνδεση του Προαιρετικού Μετασχηματιστή Ρεύματος .....	6
Εισαγωγή της Κασέτας Ταινίας .....	6
<b>Χρήση του Ετικετογράφου για Πρώτη Φορά.....</b>	<b>7</b>
<b>Γνωριμία με τον Ετικετογράφο .....</b>	<b>7</b>
Τροφοδοσία ρεύματος .....	7
Μορφοποίηση .....	8
Εισαγωγή .....	8
Ρυθμίσεις .....	8
Κατάσταση Κεφαλαίων .....	8
Κλείδωμα Αριθμητικού Πληκτρολογίου .....	9
Πλήκτρο Διαγραφής .....	9
Καθαρισμός .....	9
Πλήκτρα Πλοήγησης .....	9
Ακύρωση .....	9
<b>Μορφοποίηση της Ετικέτας σας .....</b>	<b>9</b>
Αλλαγή Μεγέθους Γραμματοσειράς .....	9
Προσθήκη Στυλ Γραμματοσειράς .....	10
Προσθήκη Περιγράμματος και Στυλ Υπογράμμισης.....	10
Δημιουργία Ετικετών Δύο Γραμμών.....	11
Στοιχισμός του Κειμένου.....	11
Δημιουργία Ετικετών Σταθερού Μήκους.....	12
Χρήση Κειμένου Ειδώλου .....	12

<b>Χρήση Συμβόλων και Ειδικών Χαρακτήρων .....</b>	<b>12</b>
Προσθήκη Συμβόλων .....	12
Προσθήκη Σημείων Στίξης .....	14
Χρήση του Πλήκτρου Νομίματος .....	14
Εισαγωγή Διεθνών Χαρακτήρων .....	14
<b>Επιλογές Εκτύπωσης .....</b>	<b>14</b>
Προεπισκόπηση της Ετικέτας Σας .....	14
Εκτύπωση Πολλαπλών Ετικετών .....	15
Προσαρμογή της Αντίθεσης Εκτύπωσης .....	15
<b>Χρήση της Μνήμης του Ετικετογράφου .....</b>	<b>15</b>
Αποθήκευση Ετικέτας .....	15
Άνοιγμα Αποθηκευμένων Ετικετών .....	16
Εισαγωγή Αποθηκευμένου Κειμένου .....	16
<b>Φροντίδα του Ετικετογράφου σας .....</b>	<b>17</b>
<b>Αντιμέτωπιση Προβλημάτων .....</b>	<b>18</b>
<b>Κασέτες Ετικέτας DYMO D1 .....</b>	<b>19</b>
<b>Μετασχηματιστής Ρεύματος .....</b>	<b>19</b>
<b>Παρατηρήσεις επί της Τεκμηρίωσης .....</b>	<b>20</b>
<b>Περιβαλλοντικές Πληροφορίες .....</b>	<b>21</b>



**Εικόνα 1 Ηλεκτρονικός Ετικετογράφος LabelManager 210D**

- |   |                                     |                               |
|---|-------------------------------------|-------------------------------|
| <b>1</b> Πλήκτρο κοπής ταινίας              | <b>9</b> Τονισμένος χαρακτήρας      | <b>17</b> Υποδοχή ρεύματος AC |
| <b>2</b> Εκτύπωση                           | <b>10</b> Στίξη                     | <b>18</b> Καθαρισμός          |
| <b>3</b> Αποθήκευση                         | <b>11</b> Πλήκτρο κενού διαστήματος | <b>19</b> Ανάκληση            |
| <b>4</b> OK                                 | <b>12</b> Εισαγωγή                  | <b>20</b> Πλοήγηση            |
| <b>5</b> Κλείδωμα αριθμητικού πληκτρολογίου | <b>13</b> ΚΕΦΑΛΑΙΑ                  | <b>21</b> Οθόνη LCD           |
| <b>6</b> Πλήκτρο Διαγραφής                  | <b>14</b> Μορφοποίηση               | <b>22</b> Ακύρωση             |
| <b>7</b> Νόμισμα                            | <b>15</b> Ρυθμίσεις                 | <b>23</b> Προεπισκόπηση       |
| <b>8</b> Επιστροφή                          | <b>16</b> Τροφοδοσία ρεύματος       |                               |

## Σχετικά με το Νέο σας Ετικετογράφο

Με τον ηλεκτρονικό ετικετογράφο DYMO LabelManager 210D μπορείτε να δημιουργήσετε μια μεγάλη ποικιλία αυτοκόλλητων ετικετών υψηλής ποιότητας. Μπορείτε να επιλέξετε να εκτυπώσετε τις ετικέτες σας σε ποικίλα μεγέθη και στυλ γραμματοσειράς. Ο ετικετογράφος χρησιμοποιεί κασέτες ταινίας DYMO D1 πλάτους 6 mm, 9 mm ή 12 mm. Αυτές οι κασέτες διατίθενται σε μεγάλη ποικιλία χρωμάτων.

Επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.dymo.com](http://www.dymo.com) για πληροφορίες όσον αφορά την προμήθεια ετικετών και εξαρτημάτων για τον ετικετογράφο σας.

## Δήλωση Προϊόντος

Επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.dymo.com/registration](http://www.dymo.com/registration) για να δηλώσετε ηλεκτρονικά τον ετικετογράφο σας.

## Ξεκινώντας

Ακολουθήστε τις οδηγίες αυτής της ενότητας για να εκτυπώσετε την πρώτη σας ετικέτα.

## Σύνδεση του Ρεύματος

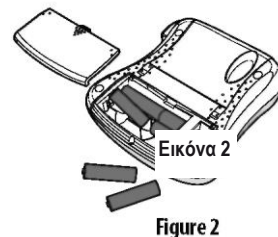
Ο ετικετογράφος τροφοδοτείται από τυποποιημένες μπαταρίες ή ένα μετασχηματιστή AC. Για εξοικονόμηση ενέργειας, ο ετικετογράφος διακόπτει αυτόματα τη λειτουργία του μετά από δύο λεπτά αδράνειας.

## Τοποθέτηση Μπαταριών

Ο ετικετογράφος χρησιμοποιεί έξι αλκαλικές μπαταρίες AA υψηλής χωρητικότητας.

### Για να εισάγετε τις μπαταρίες

1. Αφαιρέστε το κάλυμμα του θαλάμου μπαταριών από τον ετικετογράφο. Βλέπε Εικόνα 2.
  2. Εισάγετε τις μπαταρίες ακολουθώντας τις ενδείξεις πολικότητας (+ και -).
  3. Επανατοποθετήστε το κάλυμμα.
- ⓘ Αφαιρέστε τις μπαταρίες αν ο ετικετογράφος δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.



### Σύνδεση του Προαιρετικού Μετασχηματιστή Ρεύματος

Για την τροφοδοσία του ετικετογράφου μπορεί να χρησιμοποιηθεί επίσης ένας προαιρετικός μετασχηματιστής 9 Volt, 1,5 A. Η σύνδεση του μετασχηματιστή AC στον ετικετογράφο διακόπτει την παροχή ρεύματος από τις μπαταρίες.

### Για να συνδέσετε το μετασχηματιστή ρεύματος

1. Συνδέστε το μετασχηματιστή στην υποδοχή ρεύματος στην πάνω αριστερή πλευρά του ετικετογράφου.
  2. Συνδέστε την άλλη άκρη του μετασχηματιστή σε μια παροχή ρεύματος.
- ⓘ Βεβαιωθείτε ότι ο ετικετογράφος είναι εκτός λειτουργίας προτού αποσυνδέσετε τον μετασχηματιστή από την κύρια παροχή ρεύματος. Σε αντίθετη περίπτωση οι πιο πρόσφατες ρυθμίσεις που κάνατε στη μνήμη θα χαθούν.



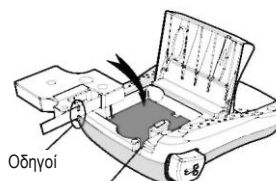
Εικόνα 3

### Εισαγωγή της Κασέτας Ταινίας

Ο ετικετογράφος σας διατίθεται με μία κασέτα ταινίας. Μπορείτε να προμηθευτείτε πρόσθετες κασέτες ταινίας από τον τοπικό σας προμηθευτή ειδών γραφείου.

### Για να εισάγετε την κασέτα ταινίας.

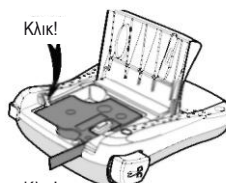
1. Ανασηκώστε το κάλυμμα της κασέτας ταινίας για να ανοίξετε το θάλαμο της ταινίας. Βλέπε Εικόνα 3.
- ⓘ Πριν χρησιμοποιήσετε τον ετικετογράφο για πρώτη φορά, αφαιρέστε το προστατευτικό χαρτόνι που είναι τοποθετημένο στη θυρίδα εξόδου της ταινίας. Βλέπε Εικόνα 4.
2. Εισάγετε την κασέτα με την ετικέτα από το πάνω μέρος και τοποθετήστε την ανάμεσα στους οδηγούς.
3. Πιέστε δυνατά έως ότου η κασέτα κουμπώσει στη θέση της. Βλέπε Εικόνα 5.
4. Κλείστε το κάλυμμα της κασέτας.



Οδηγοί

Αφαιρέστε το προστατευτικό χαρτόνι

Εικόνα 4






Κλικ!

Εικόνα 5



## Χρήση του Ετικετογράφου για Πρώτη Φορά

Την πρώτη φορά που ενεργοποιείτε τη συσκευή, σας ζητείται να επιλέξετε τη γλώσσα και τις μονάδες μέτρησης. Οι επιλογές αυτές θα παραμείνουν ενεργές μέχρι να τις αλλάξετε ή μέχρι να γίνει επαναφορά του ετικετογράφου. Μπορείτε να αλλάξετε αυτές τις επιλογές χρησιμοποιώντας το πλήκτρο Ρυθμίσεων.

### Για να ρυθμίσετε τον ετικετογράφο

1. Πιέστε το  για ενεργοποίηση.
2. Επιλέξτε τη γλώσσα και πιέστε .  
Η προεπιλεγμένη γλώσσα είναι η Αγγλική. Η επιλογή που κάνετε στη γλώσσα καθορίζει και το διαθέσιμο σύνολο χαρακτήρων.
3. Επιλέξτε ίντσες ή mm και πιέστε .
4. Επιλέξτε το πλάτος της κασέτας ταινίας που βρίσκεται εκείνη τη στιγμή στον ετικετογράφο. Τώρα είστε έτοιμοι για να εκτυπώσετε την πρώτη σας ετικέτα.

### Για να εκτυπώσετε μια ετικέτα


1. Εισάγετε κείμενο για να δημιουργήσετε μια απλή ετικέτα.
2. Πιέστε .
3. Επιλέξτε τον αριθμό των αντιγράφων.
4. Πιέστε  για να εκτυπώσετε.
5. Πιέστε το πλήκτρο κοπής για να κόψετε την ετικέτα.

**Συγχαρητήρια!** Εκτυπώσατε την πρώτη σας ετικέτα. Συνεχίστε να διαβάζετε για να μάθετε περισσότερα σχετικά με τις διαθέσιμες δυνατότητες δημιουργίας ετικετών.

## Γνωριμία με τον Ετικετογράφο

Εξοικειωθείτε με τη θέση των πλήκτρων για κάθε χαρακτηριστικό και λειτουργία του ετικετογράφου. Ανατρέξτε στην Εικόνα 1. Οι ενότητες που ακολουθούν περιγράφουν κάθε χαρακτηριστικό αναλυτικά.

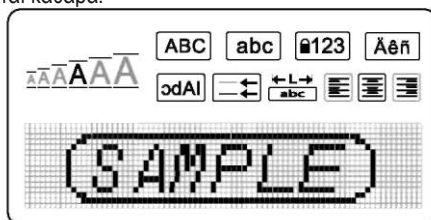
### Τροφοδοσία ρεύματος

Το πλήκτρο  ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τη συσκευή. Μετά από δύο λεπτά αδράνειας, η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα. Η τελευταία ετικέτα που δημιουργήθηκε παραμένει στη μνήμη και εμφανίζεται όταν ενεργοποιηθεί πάλι η συσκευή. Επίσης επανέρχονται οι τελευταίες ρυθμίσεις στυλ.

## Οθόνη LCD

Μπορείτε να εισάγετε μέχρι 99 χαρακτήρες και κενά. Η οθόνη εμφανίζει περίπου δεκατρείς χαρακτήρες ταυτόχρονα. Ο αριθμός των χαρακτήρων που εμφανίζονται ποικίλει λόγω του μεταβλητού διακένου μεταξύ των χαρακτήρων.

Με τη μοναδική οθόνη γραφικών της DYMO, οι περισσότερες μορφοποιήσεις που εισάγετε εμφανίζονται άμεσα. Για παράδειγμα, η πλάγια γραφή και το στρογγυλεμένο περίγραμμα που προστέθηκαν στο παρακάτω κείμενο εμφανίζονται καθαρά.



Οι ενδείξεις των δυνατοτήτων στο πάνω μέρος της οθόνης LCD εμφανίζονται μαύρες για να σας πληροφορήσουν πότε είναι επιλεγμένες.

## Μορφοποίηση

Το πλήκτρο **Format** εμφανίζει τα υπομενού Font Size (Μέγεθος Γραμματοσειράς), Clear Format (Καθαρισμός Μορφοποίησης), Mirror (Είδωλο), Label Length (Μήκος Ετικέτας), Alignment (Στοίχιση), Underline (Υπογράμμιση), Borders (Περιγράμματα), και Style (Στυλ). Αυτές οι δυνατότητες μορφοποίησης περιγράφονται παρακάτω στο παρόν Εγχειρίδιο Χρήσης.

## Εισαγωγή

Το πλήκτρο **Insert** σας επιτρέπει να εισάγετε σύμβολα ή αποθηκευμένο κείμενο στην ετικέτα σας. Αυτές οι δυνατότητες περιγράφονται παρακάτω στο παρόν Εγχειρίδιο Χρήσης.

## Ρυθμίσεις

Το πλήκτρο **Settings** εμφανίζει τις επιλογές μενού Language (Γλώσσα), Units (Μονάδες), Label Width (Πλάτος Ετικέτας), και Contrast (Αντίθεση).


Αυτές οι δυνατότητες περιγράφονται παρακάτω στο παρόν Εγχειρίδιο Χρήσης.

## Κατάσταση Κεφαλαίων

Το πλήκτρο **A** ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τη χρήση κεφαλαίων χαρακτήρων. Όταν η γραφή κεφαλαίων είναι ενεργοποιημένη, τότε εμφανίζεται η ένδειξη CAPS στην οθόνη και όλα τα γράμματα που εισάγετε θα είναι κεφαλαία. Η γραφή κεφαλαίων είναι η προεπιλεγμένη ρύθμιση. Όταν η γραφή κεφαλαίων είναι απενεργοποιημένη, τότε όλα τα γράμματα θα εμφανίζονται πεζά.




## Κλειδωμα Αριθμητικού Πληκτρολογίου

Το πλήκτρο  παρέχει πρόσβαση στους αριθμούς που βρίσκονται σε κάποια από τα αλφαβητικά πλήκτρα. Όταν είναι ενεργοποιημένο το Κλειδωμα Αριθμητικού Πληκτρολογίου, τότε στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη Num Lock και οι αριθμοί 0 έως 9 εμφανίζονται όποτε πιέζετε τα αντίστοιχα πλήκτρα χαρακτήρων. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι το κλειδωμα Αριθμητικού Πληκτρολογίου να είναι απενεργοποιημένο.


## Πλήκτρο Διαγραφής

Το πλήκτρο  διαγράφει τον χαρακτήρα στα αριστερά του δρομέα.


## Καθαρισμός

Το πλήκτρο  σας δίνει τη δυνατότητα να καθαρίσετε όλο το κείμενο της ετικέτας, μόνο τη μορφοποίηση του κειμένου ή και τα δύο.

## Πλήκτρα Πλοήγησης

Μπορείτε να δείτε και να τροποποιήσετε την ετικέτα σας χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα με το αριστερό και δεξί βέλος. Μπορείτε επίσης να πλοηγηθείτε στις επιλογές των μενού χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα με το πάνω και κάτω βέλος και στη συνέχεια να κάνετε κάποια επιλογή πιέζοντας το .

## Ακύρωση

Το πλήκτρο  σας επιτρέπει να εξέλθετε από ένα μενού χωρίς να κάνετε κάποια επιλογή ή να ακυρώσετε κάποια ενέργεια.




## Μορφοποίηση της Ετικέτας σας

Μπορείτε να διαλέξετε ανάμεσα από έναν αριθμό δυνατοτήτων μορφοποίησης για να βελτιώσετε την εμφάνιση των ετικετών σας.

## Αλλαγή Μεγέθους Γραμματοσειράς

Υπάρχουν έξι διαθέσιμα μεγέθη γραμματοσειράς για τις ετικέτες σας: Extra Small (Πολύ μικρό), Small (Μικρό), Medium (Μεσαίο), Large (Μεγάλο), Extra Large (Πολύ Μεγάλο), και **Extra Extra Large (Πάρα Πολύ Μεγάλο)**. Το μέγεθος γραμματοσειράς που επιλέγετε εφαρμόζεται σε όλους τους χαρακτήρες μιας ετικέτας.

### Για να ορίσετε το μέγεθος της γραμματοσειράς

1. Πιέστε .
2. Επιλέξτε **Font Size (Μέγεθος Γραμματοσειράς)** και πιέστε .
3. Επιλέξτε το επιθυμητό μέγεθος γραμματοσειράς και πιέστε .

Η ένδειξη μεγέθους γραμματοσειράς στην οθόνη αλλάζει καθώς επιλέγετε μεγέθη γραμματοσειράς.




## Προσθήκη Στυλ Γραμματοσειράς

Μπορείτε να διαλέξετε από έξι διαφορετικά στυλ γραμματοσειράς:

AaBbCc	Κανονικό
<b>AaBbCc</b>	Έντονο
<i>AaBbCc</i>	Πλάγιο
<u>AaBbCc</u>	Περίγραμμα
<b><u>AaBbCc</u></b>	Σκιασμένο
◀◊◊◊◊◊	Κατακόρυφο










Το στυλ που επιλέγετε εφαρμόζεται σε όλους τους χαρακτήρες. Τα στυλ μπορούν να χρησιμοποιηθούν με τους αλφαριθμητικούς χαρακτήρες και με ορισμένα σύμβολα.

### Για να ορίσετε το στυλ γραμματοσειράς

1. Πιέστε .
2. Επιλέξτε **Style (Στυλ)** και πιέστε .
3. Επιλέξτε το στυλ γραμματοσειράς και πιέστε .




## Προσθήκη Περιγράμματος και Στυλ Υπογράμμισης

Μπορείτε να δώσετε επιπλέον έμφαση στο κείμενό σας επιλέγοντας ένα περίγραμμα ή στυλ υπογράμμισης.




	Υπογράμμιση		Περγαμηνή
	Τετράγωνο		Σύννεφο διαλόγου
	Στρογγυλεμένο		Λουλούδια
	Με κόψη		Κροκόδειλος
	Με αιχμή		

Μια ετικέτα μπορεί να υπογραμμιστεί ή να τοποθετηθεί εντός κάποιου περιγράμματος, αλλά όχι και τα δύο ταυτόχρονα.

### Για να προσθέσετε ένα στυλ περιγράμματος

1. Πιέστε .
  2. Επιλέξτε **Borders (Περιγράμματα)** και πιέστε .
  3. Επιλέξτε το στυλ περιγράμματος και πιέστε .
- Όταν χρησιμοποιείτε περιγράμματα σε ετικέτες δύο γραμμών, τότε και οι δύο γραμμές τοποθετούνται σε ένα περίγραμμα.




### Για να προσθέσετε μια υπογράμμιση

1. Πιέστε .
  2. Επιλέξτε **Underline (Υπογράμμιση)** και πιέστε .
  3. Πιέστε πάλι  όταν εμφανιστεί στην οθόνη το υπογραμμισμένο κείμενο.
- Σε ετικέτες των δύο γραμμών, υπογραμμίζονται και οι δύο γραμμές.

### Δημιουργία Ετικετών Δύο Γραμμών

Μπορείτε να εκτυπώσετε το πολύ δύο γραμμές σε ετικέτες.




#### Για να δημιουργήσετε μια ετικέτα δύο γραμμών

1. Πληκτρολογήστε το κείμενο της πρώτης γραμμής και πιέστε .
- Στο τέλος της πρώτης γραμμής θα εμφανιστεί ο χαρακτήρας πολλαπλής γραμμής , ο οποίος όμως δεν θα εκτυπωθεί στην ετικέτα.
2. Πληκτρολογήστε το κείμενο της δεύτερης γραμμής.
3. Πιέστε  για να εκτυπώσετε.

### Στοίχιση του Κειμένου

Μπορείτε να στοιχίσετε το κείμενο για να εκτυπώσετε στο κέντρο της ετικέτας, με αριστερή στοίχιση ή με δεξιά στοίχιση. Η προεπιλεγμένη στοίχιση είναι η κεντρική.





#### Για να αλλάξετε τη στοίχιση

1. Πιέστε .
2. Επιλέξτε **Alignment (Στοίχιση)** και πιέστε .
3. Επιλέξτε right (δεξιά), left (αριστερή), ή centered (κεντρική) και πιέστε .

## Δημιουργία Ετικετών Σταθερού Μήκους

Φυσιολογικά, το μήκος μιας ετικέτας καθορίζεται από το μήκος του κειμένου. Ωστόσο, μπορείτε να επιλέξετε να ορίσετε το μέγεθος της ετικέτας για μια συγκεκριμένη εφαρμογή. Όταν επιλέγετε ένα σταθερό μήκος ετικέτας, το κείμενο της ετικέτας αλλάζει αυτόματα μέγεθος, έτσι ώστε να χωράει στην ετικέτα. Αν το κείμενο δεν μπορεί να προσαρμοστεί για να χωρέσει στην ετικέτα σταθερού μήκους, παρουσιάζεται ένα μήνυμα που εμφανίζει το μικρότερο δυνατό μήκος ετικέτας για αυτό το κείμενο. Μπορείτε να επιλέξετε μια ετικέτα σταθερού μήκους μέχρι 400 mm.




### Για να κάνετε την ετικέτα σας σταθερού μήκους

1. Πιέστε το πλήκτρο .
2. Επιλέξτε **Label Length (Μήκος Ετικέτας)** και πιέστε .
3. Επιλέξτε **Fixed (Σταθερό)** και πιέστε .
4. Επιλέξτε το μήκος της ετικέτας σας και πιέστε .

## Χρήση Κειμένου Ειδώλου

Η μορφή ειδώλου σας επιτρέπει να εκτυπώνετε κείμενο το οποίο διαβάζεται από δεξιά προς αριστερά, όπως θα φαινόταν σε έναν καθρέφτη.

### Για να ενεργοποιήσετε το κείμενο ειδώλου

1. Πιέστε το πλήκτρο .
2. Επιλέξτε **Mirror (Είδωλο)** και πιέστε .
3. Επιλέξτε **On (Ενεργοποιημένο)** και πιέστε .

## Χρήση Συμβόλων και Ειδικών Χαρακτήρων

Στις ετικέτες σας μπορούν να προστεθούν σύμβολα, σημεία στίξης και άλλοι ειδικοί χαρακτήρες.

### Προσθήκη Συμβόλων

Ο ετικετογράφος υποστηρίζει το εκτεταμένο σύνολο χαρακτήρων που εμφανίζεται παρακάτω.

Στίξη				
'	"	,	.	;
'	:	/	\	
&	@	#	!	%
‰	ı	?	¿	–

Παρενθέσεις				
(	)	{	}	•
[	]	°		

Νομίσματα				
€	£	\$	¢	¥

Αριθμοί (Δείκτες/Εκθέτες)				
0	1	2	3	4
5	6	7	8	9
0	1	2	3	4
5	6	7	8	9

Μαθηματικοί				
+	-	*	÷	√
^	~	≈	=	≠
±	<	>	≤	≥

Ελληνικοί				
α	β	γ	δ	ε
ζ	η	θ	ι	κ
λ	μ	ν	ξ	ο
π	ρ	σ	τ	υ
φ	χ	ψ	ω	
Α	Β	Γ	Δ	Ε
Ζ	Η	Θ	Ι	Κ
Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο
Π	Ρ	Σ	Τ	Υ
Φ	Χ	Ψ	Ω	

Βέλη				

Εταιρικοί				
©	®	™	€	

### Για να εισάγετε ένα σύμβολο

1. Πιέστε , επιλέξτε **Symbols (Σύμβολα)**, και πιέστε .
2. Επιλέξτε την κατηγορία συμβόλων και πιέστε .
3. Χρησιμοποιήστε το αριστερό και δεξί πλήκτρο βέλους για να μετακινηθείτε στο επιθυμητό σύμβολο.  
Το αριστερό και το δεξί βέλος μετακινούν οριζόντια μέσα στη γραμμή συμβόλων. Το πάνω και κάτω βέλος μετακινούν κατακόρυφα ανάμεσα στις γραμμές των τύπων συμβόλων.
4. Όταν εντοπίσετε το σύμβολο, πιέστε για να το εισάγετε στην ετικέτα σας.

## Προσθήκη Σημείων Στίξης

Μπορείτε να προσθέσετε γρήγορα σημεία στίξης, χρησιμοποιώντας το μενού συντόμευσης στίξης.

**Για να εισάγετε σημεία στίξης**


1. Πιέστε .
2. Επιλέξτε το σημείο στίξης που επιθυμείτε και πιέστε .

## Χρήση του Πλήκτρου Νομίσματος


Μπορείτε να προσθέσετε γρήγορα ένα σύμβολο νομίσματος, χρησιμοποιώντας το μενού συντόμευσης νομίσματος.

1. Πιέστε .
2. Επιλέξτε το σύμβολο νομίσματος που επιθυμείτε και πιέστε .

## Εισαγωγή Διεθνών Χαρακτήρων

Ο ετικετογράφος υποστηρίζει το εκτεταμένο σύνολο Λατινικών χαρακτήρων χρησιμοποιώντας την τεχνολογία RACE. Αφού πιέσετε το πλήκτρο , η επαναλαμβανόμενη πίεση ενός γράμματος εναλλάσσει τις διαθέσιμες παραλλαγές αυτού του γράμματος. Για παράδειγμα, αν επιλεγεί η Γαλλική γλώσσα και πιέσετε επανειλημμένα το γράμμα **a**, θα εμφανιστούν οι χαρακτήρες **a à â æ** κ.ο.κ., σε όλες τις διαθέσιμες παραλλαγές. Οι παραλλαγές του χαρακτήρα, καθώς και η σειρά εμφάνισής τους εξαρτώνται από τη γλώσσα που χρησιμοποιείτε.

**Για να προσθέσετε τονισμένους χαρακτήρες**

1. Πιέστε . Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη τονισμένου χαρακτήρα.
2. Πιέστε έναν αλφαριθμητικό χαρακτήρα. Εμφανίζονται οι παραλλαγές τονισμού.
3. Όταν εμφανιστεί ο επιθυμητός τονισμένος χαρακτήρας, περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα να μετακινηθεί ο δρομέας μετά το χαρακτήρα για να συνεχίσετε την εισαγωγή κειμένου.

## Επιλογές Εκτύπωσης

Μπορείτε να κάνετε προεπισκόπηση της ετικέτας σας, να εκτυπώσετε πολλαπλές ετικέτες και να προσαρμόσετε την αντίθεση εκτύπωσης.

## Προεπισκόπηση της Ετικέτας Σας

Μπορείτε να κάνετε προεπισκόπηση του κειμένου ή της μορφοποίησης της ετικέτας σας πριν από την εκτύπωση. Μια ετικέτα δύο γραμμών εμφανίζεται στην προεπισκόπηση ως μια απλή γραμμή με το χαρακτήρα αλλαγής γραμμής μεταξύ των δύο γραμμών.

### Για να κάνετε προεπισκόπηση της ετικέτας σας



- Πιέστε .

Εμφανίζεται το μήκος της ετικέτας και στη συνέχεια το κείμενο της ετικέτας κυλάει κατά μήκος της οθόνης.

### Εκτύπωση Πολλαπλών Ετικετών

Κάθε φορά που εκτυπώνετε, ερωτάσθε πόσα αντίγραφα θέλετε να εκτυπωθούν. Μπορείτε να εκτυπώσετε μέχρι δέκα αντίγραφα τη φορά.

#### Για να εκτυπώσετε πολλαπλές ετικέτες




1. Πιέστε .
2. Επιλέξτε τον αριθμό των αντιγράφων προς εκτύπωση.
3. Πιέστε .

Όταν ολοκληρωθεί η εκτύπωση, ο αριθμός των αντιγράφων προς εκτύπωση επανέρχεται στην προκαθορισμένη τιμή του 1.

### Προσαρμογή της Αντίθεσης Εκτύπωσης

Μπορείτε να προσαρμόσετε την αντίθεση κατά την εκτύπωση για να βελτιώσετε την ποιότητα εκτύπωσης της ετικέτας σας.

#### Για να ρυθμίσετε την αντίθεση

1. Πιέστε .
2. Επιλέξτε **Contrast (Αντίθεση)** και πιέστε .
3. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους για να επιλέξετε μια αντίθεση μεταξύ του **1** (μικρότερη αντίθεση) και του **5** (μεγαλύτερη αντίθεση), και πιέστε .

### Χρήση της Μνήμης του Ετικετογράφου

Ο ετικετογράφος διαθέτει μια ισχυρή δυνατότητα μνήμης που σας επιτρέπει να αποθηκεύετε το κείμενο για μέχρι εννέα συχνά χρησιμοποιούμενες ετικέτες. Μπορείτε να ανακαλέσετε τις αποθηκευμένες ετικέτες και να εισάγετε το αποθηκευμένο κείμενο σε μια ετικέτα.


### Αποθήκευση Ετικέτας

Μπορείτε να αποθηκεύσετε μέχρι εννέα συχνά χρησιμοποιούμενες ετικέτες. Όταν αποθηκεύετε μια ετικέτα, αποθηκεύονται το κείμενο και όλη η μορφοποίησή της.

### Για να αποθηκεύσετε την τρέχουσα ετικέτα

1. Πιέστε .

Εμφανίζεται η πρώτη διαθέσιμη θέση μνήμης. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα με τα βέλη για να μετακινηθείτε ανάμεσα στις θέσεις. Μπορείτε να αποθηκεύσετε νέο κείμενο σε οποιαδήποτε από τις θέσεις μνήμης.

2. Επιλέξτε τη θέση μνήμης και πιέστε .

Το κείμενο της ετικέτας σας έχει αποθηκευτεί και επιστρέφете στην ετικέτα.


### Άνοιγμα Αποθηκευμένων Ετικετών

Μπορείτε εύκολα να ανοίξετε ετικέτες που έχετε αποθηκεύσει στη μνήμη για χρήση σε μεταγενέστερο χρόνο.


#### Για να ανοίξετε αποθηκευμένες ετικέτες

1. Πιέστε .

Εμφανίζεται ένα μήνυμα για να επιβεβαιώσετε ότι θέλετε να αντικαταστήσετε την τρέχουσα ετικέτα.

2. Πιέστε .

Εμφανίζεται η πρώτη θέση μνήμης.

3. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα με τα βέλη για να επιλέξετε μια ετικέτα για άνοιγμα και πιέστε .


Για να καθαρίσετε μια θέση μνήμης, πρώτα επιλέξτε μια θέση μνήμης και στη συνέχεια πιέστε **Clear (Καθαρισμός)**.

### Εισαγωγή Αποθηκευμένου Κειμένου

Μπορείτε να εισάγετε το κείμενο μιας αποθηκευμένης ετικέτας στην τρέχουσα ετικέτα. Εισάγεται μόνο το αποθηκευμένο κείμενο και όχι η μορφοποίηση.


#### Για να εισάγετε αποθηκευμένο κείμενο

1. Τοποθετήστε το δρομέα στη θέση της τρέχουσας ετικέτας, στην οποία θέλετε να εισάγετε το κείμενο.

2. Πιέστε .

Εμφανίζεται η πρώτη θέση μνήμης.

3. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα με τα βέλη για να επιλέξετε το κείμενο που θέλετε να εισάγετε.

4. Πιέστε . Το κείμενο εισάγεται στην τρέχουσα ετικέτα.



## Φροντίδα του Ετικετογράφου σας

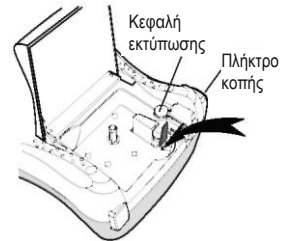
Ο ετικετογράφος σας είναι σχεδιασμένος για να σας εξυπηρετήσει χωρίς προβλήματα για πολύ καιρό, ενώ απαιτεί πολύ λίγη συντήρηση. Καθαρίζετε τον ετικετογράφο σας από καιρό σε καιρό για να συνεχίσει να δουλεύει κανονικά. Καθαρίζετε τη λεπίδα κοπής κάθε φορά που αντικαθιστάτε την κασέτα ταινίας.

### Για να καθαρίσετε τη λεπίδα κοπής

1. Αφαιρέστε την κασέτα ταινίας.
2. Πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο κοπής για να εμφανιστεί η λεπίδα κοπής. Βλέπε Εικόνα 6.
3. Χρησιμοποιήστε λίγο βαμβάκι και οινόπνευμα για να καθαρίσετε και τις δύο πλευρές της λεπίδας.

### Για να καθαρίσετε την κεφαλή εκτύπωσης




1. Αφαιρέστε την κασέτα ταινίας.
2. Αφαιρέστε το εργαλείο καθαρισμού από το εσωτερικό του καλύμματος του θαλάμου ετικετών.
3. Σκουπίστε απαλά την κεφαλή εκτύπωσης με την επενδυμένη πλευρά του εργαλείου. Βλέπε Εικόνα 6.



Εικόνα 6

## Αντιμετώπιση Προβλημάτων

Μελετήστε τις παρακάτω πιθανές λύσεις αν αντιμετωπίζετε κάποιο πρόβλημα κατά τη χρήση του ετικετογράφου σας.

Πρόβλημα/Μήνυμα Σφάλματος	Λύση
Καμία ένδειξη στην οθόνη	<ul style="list-style-type: none"><li>Βεβαιωθείτε ότι ο ετικετογράφος είναι αναμμένος.</li><li>Αντικαταστήστε τις εκφορτισμένες μπαταρίες.</li></ul>
Κακή ποιότητα εκτύπωσης	<ul style="list-style-type: none"><li>Αντικαταστήστε τις μπαταρίες ή συνδέστε το μετασχηματιστή ισχύος.</li><li>Ρυθμίστε την Αντίθεση σε υψηλότερο επίπεδο. Βλέπε <b>Προσαρμογή της Αντίθεσης Εκτύπωσης</b>.</li><li>Βεβαιωθείτε ότι η κασέτα ταινίας έχει εγκατασταθεί σωστά.</li><li>Καθαρίστε την κεφαλή εκτύπωσης.</li><li>Αντικαταστήστε την κασέτα ταινίας.</li></ul>
Κακή απόδοση κοπής	Καθαρίστε τη λεπίδα κοπής. Βλέπε <b>Φροντίδα του Ετικετογράφου σας</b>
<b>Printing (Εκτύπωση)</b> . . .	Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια. Το μήνυμα εξαφανίζεται μετά το τέλος της εκτύπωσης.
<b>Too many characters (Πολλοί χαρακτήρες)</b> Υπέρβαση μέγιστου αριθμού χαρακτήρων	Διαγράψτε κάποιο τμήμα ή όλο το κείμενο.
<b>Too many lines (Πολλές γραμμές)</b> Υπέρβαση μέγιστου αριθμού γραμμών	<ul style="list-style-type: none"><li>Διαγράψτε μια γραμμή για να χωρέσει στο πλάτος της ταινίας.</li><li>Εισάγετε μια πλατύτερη κασέτα ταινίας.</li></ul>
   Οι μπαταρίες έχουν σχεδόν εκφορτιστεί	Αντικαταστήστε τις μπαταρίες ή συνδέστε το μετασχηματιστή AC.
<b>Tape Jam (Μπλοκάρισμα ταινίας)</b> Ο μηχανισμός έχει σταματήσει λόγω μπλοκαρίσματος της ταινίας ετικέτας	<ul style="list-style-type: none"><li>Απομακρύνετε την μπλοκαρισμένη ταινία ετικετών· αντικαταστήστε την κασέτα ταινίας.</li><li>Καθαρίστε τη λεπίδα κοπής.</li></ul>

Αν χρειάζεστε περαιτέρω βοήθεια, επικοινωνήστε με την Υπηρεσία Υποστήριξης Πελατών της DYMO. Βλέπε **Επικοινωνία με την Υπηρεσία Υποστήριξης Πελατών** στο πίσω μέρος αυτού του Εγχειριδίου Χρήσης για να εντοπίσετε τον αριθμό επικοινωνίας για τη χώρα σας.

## Κασέτες Ετικέτας DYMO D1

Πλάτος:	6 mm	9 mm	12 mm
Μήκος:	7 m	7 m	7 m
Μαύρη/Διαφανής	S0720770/ 43610	S0720670 40910	S0720500 45010
Μπλε/Διαφανής	—	—	S0720510 45011
Κόκκινη/Διαφανής	—	—	S0720520 45012
Μαύρη/Λευκή	S0720780 43613	S0720680 40913	S0720530 45013
Μπλε/Λευκή	—	S0720690 40914	S0720540 45014
Κόκκινη/Λευκή	—	S0720700 40915	S0720550 45015
Μαύρη/Μπλε	—	S0720710 40916	S0720560 45016
Μαύρη/Κόκκινη	—	S0720720 40917	S072070 45017
Μαύρη/Κίτρινη	S0720790 43618	S0720730 40918	S0720580 45018
Μαύρη/Πράσινη	—	S0720740 40919	S0720590 45019
Λευκή/Διαφανής	—	—	S0720600 45020
Λευκή/Μαύρη	—	—	S0720610 45021

Πλάτος:	6 mm	9 mm	12 mm
Μήκος:	3,5 m	3,5 m	3,5 m
Εύκαμπτες ετικέτες για καμπύλες επιφάνειες	—	—	S0718040 16957
Πλάτος:	6 mm	9 mm	12 mm
Μήκος:	5,5 m	5,5 m	5,5 m
Μόνιμες ετικέτες	—	—	S0718060 16959

## Μετασχηματιστής Ρεύματος

Μετασχηματιστής Ην. Βασιλείου (UK)	S0721430/40075	Μετασχηματιστής Αυστραλίας (AUS)	40078
Ευρωπαϊκός Μετασχηματιστής	S0721440/40076		

## Παρατηρήσεις επί της Τεκμηρίωσης

Εργαζόμαστε διαρκώς για την παραγωγή τεκμηρίωσης υψηλού επιπέδου για τα προϊόντα μας. Κάθε παρατήρησή σας είναι ευπρόσδεκτη.

Στείλτε μας τα σχόλια ή τις προτάσεις σας σχετικά με τους οδηγούς χρήσης μας. Παρακαλούμε, μαζί με τις παρατηρήσεις σας να συμπεριλάβετε και τις ακόλουθες πληροφορίες:

- Όνομα προϊόντος, αριθμό έκδοσης και αριθμό σελίδας.
- Σύνομη περιγραφή του περιεχομένου (οδηγίες που είναι ανακριβείς ή συγκεχυμένες, σημεία που απαιτούν περισσότερες λεπτομέρειες και άλλα)

Επίσης είναι ευπρόσδεκτες οι υποδείξεις για πρόσθετα θέματα που θα θέλατε να δείτε να καλύπτονται στην τεκμηρίωση.

Στείλτε μηνύματα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στη διεύθυνση: [documentation@dymo.com](mailto:documentation@dymo.com).

Παρακαλούμε, έχετε κατά νου ότι αυτή η διεύθυνση είναι μόνο για παρατηρήσεις επί της τεκμηρίωσης.

Αν έχετε τεχνικά ερωτήματα, απευθυνθείτε στην Υπηρεσία Υποστήριξης Πελατών.

## Περιβαλλοντικές Πληροφορίες

Ο εξοπλισμός που προμηθευτήκατε απαιτεί την εξαγωγή και χρήση φυσικών πόρων για την παραγωγή του. Μπορεί να περιέχει συστατικά που είναι επικίνδυνα για την υγεία και το περιβάλλον.

Για την αποφυγή της διασποράς αυτών των συστατικών στο περιβάλλον μας και για τη μείωση της πίεσης που υφίστανται οι φυσικοί πόροι, σας ενθαρρύνουμε να χρησιμοποιήσετε τα κατάλληλα συστήματα απόσυρσης. Τα συστήματα αυτά θα επαναχρησιμοποιήσουν ή ανακυκλώσουν τα περισσότερα συστατικά του εξοπλισμού σας που έχει φτάσει στο τέλος της ζωής του, με τρόπο περιβαλλοντικά ορθό.

Το σύμβολο του κάδου με τις τεμνόμενες γραμμές που βρίσκεται στη συσκευή σας υποδεικνύει ότι θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε αυτά τα συστήματα.



Αν χρειάζεστε περισσότερες πληροφορίες για τη συλλογή, επαναχρησιμοποίηση και ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την υπηρεσία διαχείρισης απορριμμάτων της περιοχής σας.

Μπορείτε επίσης να επικοινωνήσετε μαζί μας για περισσότερες πληροφορίες για τις περιβαλλοντικές επιπτώσεις των προϊόντων μας.

Το προϊόν έχει τη σήμανση CE σύμφωνα με την οδηγία EMC και την οδηγία περί χαμηλής τάσης και έχει σχεδιαστεί για να πληροί τα ακόλουθα διεθνή πρότυπα:

Συμβατότητα με US FCC Κλάση B

Ασφάλεια - UL, CUL, TUV, CE, T-Mark, SAA, BABT, C-Tick

Συμβατότητα EMC-EMI

EN 55022, EN 61000 (+ παραρτήματα)

RoHS 2002/95/EK



## ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ ΜΕ ΤΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΠΕΛΑΤΩΝ

ΧΩΡΑ	ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ	ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΜΕΣΩ ΦΑΞ
UNITED KINGDOM	020 73 41 55 29	+ 31 20 581 93 80
IRELAND	014 118 934	+ 31 20 581 93 80
FRANCE	01 69 32 49 32	+ 31 20 581 93 80
NEDERLAND	020 581 93 86	020 581 93 80
BELGIË - BELGIQUE	02 713 38 08	+ 31 20 581 93 80
DEUTSCHLAND	069 66 56 85 29	+ 31 20 581 93 80
ÖSTERREICH	01 599 14 20 12	+ 31 20 581 93 80
SCHWEIZ - SUISSE	044 342 04 66	+ 31 20 581 93 80
SVERIGE	08 632 00 57	+ 31 20 581 93 80
NORGE	22 97 17 10	+ 31 20 581 93 80
DANMARK	35 25 65 08	+ 31 20 581 93 80
SUOMI	09 229 07 04	+ 31 20 581 93 80
ITALIA	02 45 28 13 08	+ 31 20 581 93 80
ESPAÑA	91 662 31 49	+ 31 20 581 93 80
PORTUGAL	21 120 61 64	+ 31 20 58 193 80
ΕΛΛΑΔΑ	210 613 86 80	210 613 86 86
POLSKA	022 349 15 02	+ 31 20 58 193 80
MAGYAR	01 777 49 31	+ 31 20 58 193 80
ČESKÁ REPUBLIKA	239 000 448	+ 31 20 581 93 80
SLOVENSKÁ REPUBLIKA	+ 420 603 216 958	+ 31 20 581 93 80
AUSTRALIA	1800 633 868	1800 727 537
NEW ZEALAND	0800 848 111	09 257 1080
HONG KONG	852 2690 4003	852 2690 4005
ΔΙΕΘΝΗ	+ 31 20 50 40 566	+ 31 20 581 93 80

**SANFORD**  
**BRANDS** 

©2007 DYMO  
A Newell Rubbermaid company

DYMO Zvbe  
Industriepark-Moord 50  
8100 Sint-Niklaas  
Belgium

[www.dymo.com](http://www.dymo.com)

931264\_3

